# DÝZLĽ

# Enabling Web-Managed Mode for **Dell<sup>™</sup> PowerConnect<sup>™</sup> 2708, 2716, and 2724**



**NOTE:** The PowerConnect 27xx switches are shipped as unmanaged switches. If you want to take advantage of the management features of this switch, follow the procedures below.



**NOTE:** When changing between the unmanaged and Web-managed modes, the switch is reset to the factory default settings.



**NOTE:** For more information on the management capabilities of the switch, see the Dell PowerConnect 27xx Systems User's Guide.

Ŵ NOTE: All PowerConnect 27xx series switches have the same default IP address. It is advisable to change the IP address of each switch that has been set up as a Web-managed switch.

## **Enabling Web-Managed Mode**

After powering up your switch according to the instructions in the User's Guide, press the Managed Mode button once. The switch changes to Web-managed mode and the Managed Mode LED will be illuminated green.



**NOTE:** The Managed Mode LED is not illuminated when the switch is in unmanaged mode.

When changing to the Web-managed mode, the switch is configured with a default IP address (192.168.2.1) and a default user login (User Name: admin and no password). In this mode, you can configure the switch using a Web interface.



NOTE: To access the device through the Web interface, see "Initial Configuration" in Dell PowerConnect 27xx Systems User's Guide

#### Logging In And Changing Switch IP Address and Password

You can update the switch IP Address either:

- Manually, or
- By enabling DHCP Addressing
- **NOTE:** To update the IP address, see "Viewing System IP Address" in *Dell PowerConnect 27xx Systems* User's Guide.



**NOTE:** For security reasons, we recommend that you follow the steps in the User's Guide for changing the password.

## **Managed Mode Default Configuration**

Table 1 shows the default configuration of Unmanaged and Managed modes.

#### Table 1. Default Configuration

	Unmanaged Mode	Managed Mode
Managed Mode LED	Off	Green
Ib	None	Default IP, Net mask, No Gateway, DHCP disabled
User Database	None	User Name 'admin' and Password empty
Configuration Db	N/A	Has default values until you change them; Resets each time you press the Managed Mode button

Information in this document is subject to change without notice. © 2005 Dell Inc. All rights reserved. Printed in China.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Inc. disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

# D¢LL

# 为 Dell<sup>™</sup> PowerConnect<sup>™</sup> 2708、 2716 和 2724 启用 Web 管理模式

注: PowerConnect 27xx 交换机交付为未管理的交换机。如果想要利用该交换机的管理功能, 请执行下面的步骤。

注:在未管理模式和 Web 管理模式之间改变时,交换机复位为出厂默认设置。

🦉 注:有关交换机的管理功能的详细信息,请参阅 《Dell PowerConnect 27xx 系统用户指南》。

注:所有 PowerConnect 27xx 系列的交换机都具有相同的默认 IP 地址。建议您更改每个已设置为 Web 管理的交换机的交换机 IP 地址。

## 启用 Web 管理模式

根据《用户指南》中的说明打开交换机的电源之后,按一次 Managed Mode(被管理模式) 按钮。交换机更改为 Web 管理模式, Managed Mode(被管理模式)LED 将呈绿色亮起。

🦉 注: Managed Mode (被管理模式) 按钮是一个切换按钮, 凹入前面板上, 防止模式意外更改。

🦉 注:当交换机处于未管理模式时, Managed Mode (被管理模式) LED 不会亮起。

当更改为 Web 管理模式时,将为交换机配置默认的 IP 地址 (192.168.2.1) 和默认的用户登录信息(用户名: admin,没有密码)。在此模式下,您可以使用 Web 界面配置交换机。

注:要通过 Web 界面访问设备,请参阅《Dell PowerConnect 27xx 系统用户指南》中的 "初始配置"。

#### 登录并更改交换机 IP 地址和密码

您可以通过以下方式更新交换机 IP 地址:

- 手动方式,或者
- 通过启用 DHCP 寻址

🦉 注: 要更新 IP 地址,请参阅《Dell PowerConnect 27xx 系统用户指南》中的"查看系统 IP 地址"。

🦉 注:为安全起见,我们建议您按照《用户指南》中的步骤更改密码。

## 被管理模式默认配置

表1显示了未管理模式和被管理模式的默认配置。

#### 表1. 默认配置

	未管理模式	被管理模式
被管理模式 LED	不亮	绿色
IP	无	默认 IP, 网络掩码, 无网关, DHCP 已禁用
用户数据库	无	用户名为"admin",密码为空
配置数据库	不适用	具有默认值,直到您将其更改;每次按 Managed Mode (被管理模式)按钮时复位。

本文件中的信息如有更改, 恕不另行通知。 © 2005 Dell Inc. 版权所有, 翻印必究。中国印制。

未经 Dell Inc. 书面许可,不得以任何方式进行复制。

本文中使用的商标: Dell 和 DELL 徽标是 Dell Inc. 的商标。

本文件中述及的其它商标和产品名称是指拥有相应商标和名称的公司或其制造的产品。 Dell Inc. 对本公司的商标和产品名称之外的其它商标和产品名称不拥有任何专有权。

# DÝZLĽ

# Activation du mode de gestion Web pour les systèmes Dell<sup>™</sup> PowerConnect<sup>™</sup> 2708, 2716 et 2724



REMARQUE : les commutateurs PowerConnect 27xx sont livrés sans fonctions de gestion activées. Pour utiliser les fonctions de gestion du commutateur, suivez les procédures ci-après.



**REMARQUE** : lors du passage du mode non géré au mode de gestion Web, le commutateur est réinitialisé avec les paramètres par défaut définis en usine.



**REMARQUE** : pour plus d'informations sur les fonctions de gestion du commutateur, consultez le *Guide* d'utilisation des systèmes Dell PowerConnect 27xx.

REMARQUE : tous les commutateurs PowerConnect 27xx possèdent la même adresse IP par défaut. Il est conseillé de changer l'adresse IP de chaque commutateur pour leguel la gestion Web a été activée.

## Activation de la gestion Web

Après avoir mis le commutateur sous tension conformément aux instructions du Guide d'utilisation, appuyez sur le bouton Managed Mode (Mode géré). Le commutateur passe en mode de gestion Web et le voyant Managed Mode s'allume en vert.



**REMARQUE :** le bouton Managed Mode est un bouton bascule situé sur le panneau avant. Il est encastré pour prévenir tout changement de mode accidentel.

REMARQUE : le voyant Managed Mode n'est pas allumé lorsque le commutateur est en mode non géré.

Lors du passage en mode de gestion Web, le commutateur est configuré avec une adresse IP et un nom d'utilisateur par défaut (192.168.2.1 et admin). Aucun mot de passe n'est configuré. Ce mode permet de configurer le commutateur au moyen d'une interface Web.



REMARQUE : pour accéder au périphérique via l'interface Web, voir "Configuration initiale" dans le Guide d'utilisation des systèmes Dell PowerConnect 27xx.

#### Connexion et modification de l'adresse IP et du mot de passe du commutateur

Vous pouvez modifier l'adresse IP du commutateur de deux façons :

- Manuellement, ou
- En activant l'adressage DHCP

REMARQUE : pour modifier l'adresse IP, voir "Affichage de l'adresse IP du système" dans le Guide d'utilisation des systèmes Dell PowerConnect 27xx.

**REMARQUE :** pour des raisons de sécurité, nous vous conseillons de suivre les procédures décrites dans le Guide d'utilisation pour modifier le mot de passe.

### Configuration par défaut du mode géré

Le tableau 1 décrit la configuration par défaut des modes géré et non géré.

#### Tableau 1. Configuration par défaut

	Mode non géré	Mode géré
Voyant du mode géré	Éteint	Vert
IP	Aucune	Adresse IP et masque réseau par défaut, pas de passerelle, DHCP désactivé
Base de données utilisateur	Aucune	Nom d'utilisateur "admin", pas de mot de passe
BD de configuration	N/A	Les valeurs par défaut sont utilisées jusqu'à ce qu'elles soient modifiées, et rétablies chaque fois que vous appuyez sur le bouton Managed mode (Mode géré).

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. © 2005 Dell Inc. Tous droits réservés. Imprimé en Chine.

La reproduction de ce document de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Marques utilisées dans ce document : Dell et le logo DELL sont des marques de Dell Inc.

Tous les autres noms de marques et marques commerciales utilisés dans ce document se rapportent aux sociétés propriétaires des marques et des noms de ces produits. Dell Inc. décline tout intérêt dans l'utilisation des marques déposées et des noms de marques ne lui appartenant pas.

# DÝZLL

# Aktivieren der Web-Verwaltung für Dell™ **PowerConnect<sup>™</sup> 2708, 2716 und 2724**

ANMERKUNG: Die PowerConnect 27xx-Switches werden als nicht verwaltete Switches ausgeliefert. Wenn Sie die Verwaltungsfunktionen des Switches nutzen wollen, folgen Sie den untenstehenden Anweisungen.

ANMERKUNG: Beim Wechsel von der nicht verwalteten Betriebsart auf Web-Verwaltung wird der Switch auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt.

ANMERKUNG: Nähere Informationen über die Verwaltungsmerkmale des Switches erhalten Sie im Dokument Dell PowerConnect 27xx-Systeme – Benutzerhandbuch.

ANMERKUNG: Alle Switches der PowerConnect 27xx-Reihe sind mit der gleichen Standard-IP-10 Adresse versehen. Bei jedem für die Web-Verwaltung eingerichteten Switch sollte die IP-Adresse geändert werden.

## Aktivieren der Web-Verwaltung

Nachdem Sie den Switch nach den Anweisungen im Benutzerhandbuch eingeschaltet haben, drücken Sie einmal die Taste Managed Mode. Der Switch wechselt auf web-verwalteten Betrieb, und die Managed Mode-LED leuchtet grün.



ANMERKUNG: Der Managed Mode-Wechselschalter auf der Vorderseite ist vertieft eingebaut, um versehentliche Änderungen der Betriebsart zu vermeiden.

ANMERKUNG: Die Managed Mode-LED leuchtet nur in der verwalteten Betriebsart.

Beim Wechsel zum web-verwalteten Betrieb wird der Switch mit einer Standard-IP-Adresse (192.168.2.1) und einem Standardbenutzernamen konfiguriert (Benutzername: admin, Kennwort leer). In dieser Betriebsart lässt sich der Switch über eine Web-Schnittstelle verwalten.

ANMERKUNG: Wie Sie auf das Gerät über die Web-Schnittstelle zuzugreifen, erfahren Sie im Abschnitt "Erstkonfiguration" im Dokument Dell PowerConnect 27xx-Systeme – Benutzerhandbuch

#### Login und Ändern von IP-Adresse und Kennwort

Sie können Sie IP-Adresse des Switches auf eine der folgenden Weisen ändern:

- Manuell
- Durch Aktivieren von DHCP-Adressierung
- **ANMERKUNG:** Wie Sie die IP-Adresse aktualisieren, erfahren Sie im Abschnitt "System-IP-Adresse anzeigen" im Dokument *Dell PowerConnect 27xx-Systeme Benutzerhandbuch*.
- **ANMERKUNG:** Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir zum Ändern des Kennworts die Vorgehensweise im Benutzerhandbuch.

## Standardkonfiguration im verwalteten Betrieb

Tabelle 1 enthält die Standardkonfiguration für den nicht verwalteten und den verwalteten Betrieb.

Tabelle 1.	Standardkonfiguration
------------	-----------------------

	Nicht verwalteter Betrieb	Verwalteter Betrieb
Managed-Mode-LED	Aus	Grün
IP	-	Standard-IP und -Netzmaske, Kein Gateway, DHCP deaktiviert
Benutzerdatenbank	-	Benutzername "admin", Kennwort leer
Konfigurationsdatenbank	-	Standardwerte, bis Änderung erfolgt; wird bei jedem Drücken der Managed-Mode-Taste zurückgesetzt

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

 $<sup>\</sup>ensuremath{\mathbb C}$  2005 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten. Gedruckt in China.

Die Reproduktion dieses Dokuments in jeglicher Form ohne schriftliche Genehmigung von Dell Inc. ist streng verboten.

Marken in diesem Text: Dell und das DELL Logo sind Marken von Dell Inc.

Alle anderen in dieser Dokumentation genannten Marken und Handelsbezeichnungen sind Eigentum der jeweiligen Hersteller und Firmen. Dell Inc. erhebt keinen Anspruch auf Marken und Handelsbezeichnungen mit Ausnahme der eigenen.

# www.dell.com | support.dell.com

# DELL

## Включение режима веб-управления для коммутаторов Dell™ PowerConnect<sup>™</sup> 2708, 2716 и 2724



ПРИМЕЧАНИЕ: При смене режима без управления на режим веб-управления настройки коммутатора устанавливаются в соответствии с конфигурацией изготовителя по умолчанию.

ПРИМЕЧАНИЕ: Более подробную информацию о возможностях управления коммутатором см. в документе Dell PowerConnect 27xx User's Guide (Руководство пользователя коммутатора Dell PowerConnect 27xx).

ПРИМЕЧАНИЕ: По умолчанию у всех коммутаторов PowerConnect серии 27хх одинаковый IP-адрес. Рекомендуется менять IP-адрес тех коммутаторов, которые настроены на работу в режиме веб-управления.

## Включение режима веб-управления

После подключения коммутатора в соответствии с инструкциями, данными в Руководстве пользователя, нажмите кнопку Managed Mode (Режим управления). Коммутатор переключается в режим веб-управления, и загорается зеленый индикатор Managed Mode (Режим управления).



ПРИМЕЧАНИЕ: Кнопка Managed Mode (Режим управления) расположена на передней панели и утоплена для предотвращения случайного переключения режима.



ПРИМЕЧАНИЕ: Индикатор Managed Mode (Режим управления) не горит, когда переключатель находится в режиме без управления.

При переключении в режим веб-управления в коммутаторе устанавливается IP-адрес по умолчанию (192.168.2.1) и имя пользователя по умолчанию (Имя пользователя: admin, пароль отсутствует). В этом режиме коммутатор можно настроить с использованием веб-интерфейса.



ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы получить доступ к устройству через веб-интерфейс, см. раздел "Начальная конфигурация" в документеDell PowerConnect 27xx Systems User's Guide (Руководство пользователя коммутатора Dell PowerConnect 27xx)

Март 2005

#### Вход в систему и изменение IP-адреса и пароля коммутатора

IP-адрес коммутатора можно обновить одним из двух способов:

- Вручную
- Включив DHCP-адресацию
- ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы обновить IP-адрес, см. раздел "Просмотр IP-адреса системы" в документе Dell PowerConnect 27xx Systems User's Guide (Руководство пользователя коммутатора Dell PowerConnect 27xx).

ПРИМЕЧАНИЕ: Из соображений безопасности для того, чтобы изменить пароль, рекомендуется следовать инструкциям из Руководства пользователя.

#### Конфигурация режима управления по умолчанию

табл. 1 показывает установки по умолчанию для режима без управления и режима управления.

	Режим без управления	Режим управления
Индикатор Managed Mode (Режим управления)	Выключен	Зеленый
IP	None (Her)	IP по умолчанию, маска сети, Шлюз отсутствует, DHCP отключен
Пользовательская база данных	None (Her)	User Name (Имя пользователя) 'admin', Password (Пароль) отсутствует
Конфигурация дБ	-	Имеет значения по умолчанию до момента их изменения; Сбрасывается при нажатии кнопки Managed Mode (Режим управления)

#### Таблица 1. Конфигурация по умолчанию

Информация в этом документе может быть изменена без предварительного уведомления. © 2005 Dell Inc. Все права защищены. Отпечатано в Китае.

Воспроизведение любой части данного документа любым способом без письменного разрешения корпорации Dell Inc. строго воспрещается.

Товарные знаки, использованные в этом документе: *Dell* и логотип *DELL* являются товарными знаками корпорации Dell Inc.

Остальные товарные знаки и названия продуктов могут использоваться в этом руководстве для обозначения компаний, заявляющих права на товарные знаки и названия, или продуктов этих фирм. Корпорация Dell Inc. не заявляет прав ни на какие товарные знаки и названия, кроме собственных.

# DEZLL

# Activación del modo de administración por Web para Dell<sup>™</sup> PowerConnect<sup>™</sup> 2708, 2716 y 2724



19

NOTA: los conmutadores PowerConnect 27xx se suministran como conmutadores no administrados. Si desea beneficiarse de las funciones de administración de este conmutador, siga los procedimientos siguientes.

GU. **NOTA:** al cambiar entre el modo no administrado y el modo de administración por Web, el conmutador adopta de nuevo los valores predeterminados de fábrica.



NOTA: todos los conmutadores PowerConnect de la serie 27xx tienen la misma dirección IP predeterminada. Es recomendable cambiar la dirección IP de cada conmutador que se haya configurado como conmutador administrado por Web.

## Activación del modo de administración por Web

Tras activar el conmutador según las instrucciones de la guía del usuario, presione una vez el botón Managed Mode (Modo administrado). El conmutador adopta el modo de administración por Web y el LED Managed Mode (Modo administrado) se iluminará en color verde.

NOTA: el botón Managed Mode (Modo administrado), situado en el panel frontal, sirve para cambiar 14 entre dos modos. Este botón está rehundido para evitar cambios de modo involuntarios.



NOTA: el LED Managed Mode (Modo administrado) no se ilumina cuando el conmutador está en modo no administrado.

Al cambiar al modo de administración por Web, el conmutador se configura con una dirección IP predeterminada (192.168.2.1) y un nombre de usuario predeterminado (nombre de usuario: admin, sin contraseña). En este modo, se puede configurar el conmutador en una interfaz Web.

NOTA: para acceder al dispositivo a través de la interfaz Web, consulte la sección relativa a la 199 configuración inicial en la publicación Dell PowerConnect 27xx Systems User's Guide.

#### Inicio de sesión y cambio de dirección IP y contraseña del conmutador

Puede actualizar la dirección IP del conmutador mediante dos métodos:

- Manual
- Activación de la asignación de DHCP
- **NOTA:** para actualizar la dirección IP, consulte la sección relativa a la visualización de direcciones IP del sistema en la publicación *Dell PowerConnect 27xx Systems User's Guide*.
- **NOTA:** por razones de seguridad, Dell recomienda seguir los pasos indicados en la guía del usuario para cambiar la contraseña.

## Configuración predeterminada del modo administrado

En la tabla 1 se muestra la configuración predeterminada de los modos administrado y no administrado.

	Modo no administrado	Modo administrado
LED de modo administrado	Apagado	Verde
IP	Ninguna	Dirección IP, máscara de subred predeterminadas, sin puerta de enlace, DHCP desactivado
Base de datos de usuario	Ninguna	Nombre de usuario 'admin' sin contraseña
Base de datos de configuración	-	Tiene valores predeterminados hasta que el usuario los cambia; se restablece al presionar el botón Managed Mode (Modo administrado)

#### Tabla 1. Configuración predeterminada

La información contenida en este documento puede modificarse sin previo aviso. © 2005 Dell Inc. Reservados todos los derechos. Impreso en China.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este documento en cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: Dell y el logotipo de DELL son marcas comerciales de Dell Inc.

Otras marcas y otros nombres comerciales pueden utilizarse en este documento para hacer referencia a las entidades que los poseen o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.